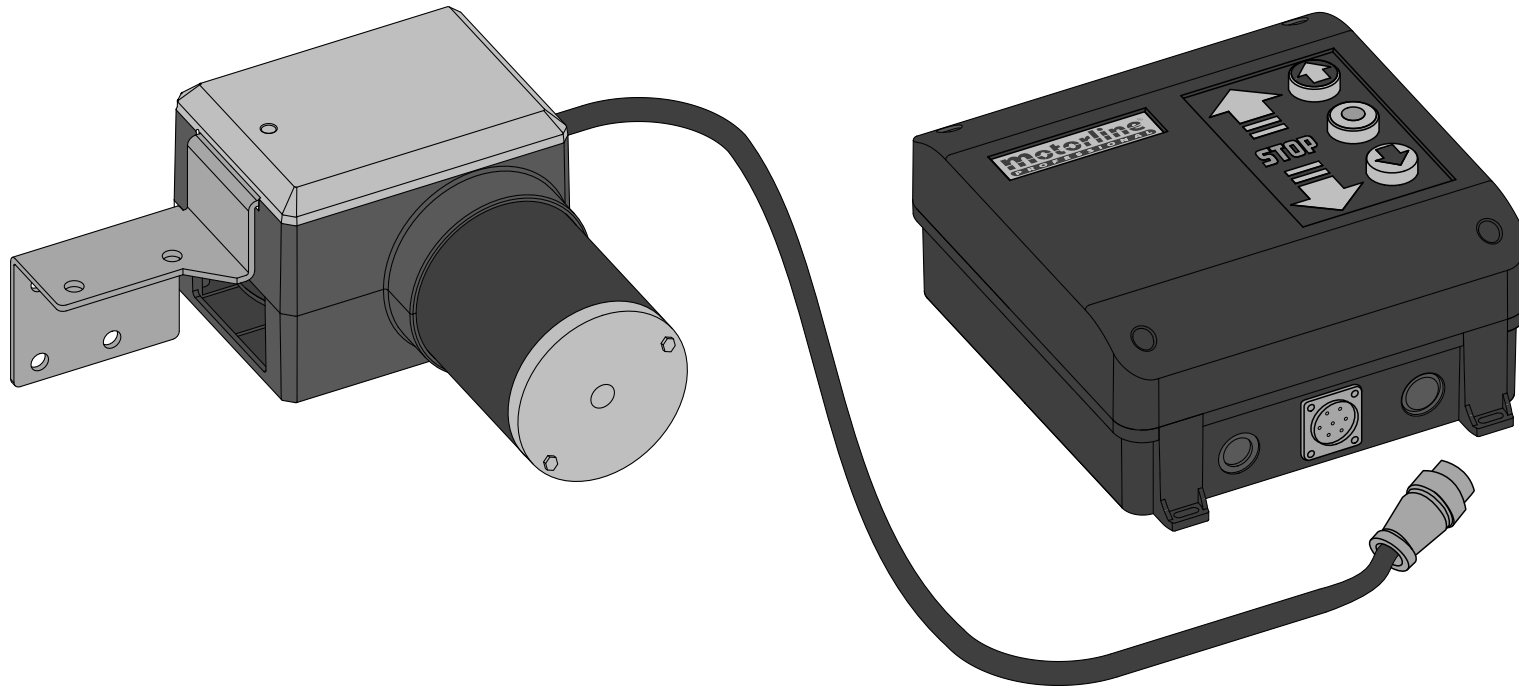




BENUTZER/INSTALLATIONSANLEITUNG








00. INHALT

INDEX

| | |
|--|-----------|
| 01. SICHERHEITSINFORMATION | 1B |
| 02. DIE VERPACKUNG | |
| IM INNERE DER VERPACKUNG | 4A |
| 03. DER AUTOMATISMUS | |
| ABMESSUNGEN | 4B |
| TECHNISCHE EIGENSCHAFTEN | 4B |
| 04. INSTALLATION | |
| ANSCHLUSS SCHEMA | 5 |
| INSTALLATION DES AUTOMATISMUS AN SCHIENE | 6 |
| EINBAUTYPEN | 7 |
| 05. PROGRAMMIERUNG | |
| VORBEREITUNG | 8A |
| PROGRAMMIERUNG DES MOTORKURS | 8B |
| HANDSENDER PROGRAMMIEREN | 8B |
| HANDSENDER LÖSCHEN | 9A |
| EINSTELLUNGEN DER KRAFT | 9A |
| EINSTELLUNG DER VERLANGSAMUNGZEIT | 9B |
| KONFIG. GESCHWINDIGKEIT STOPP/RAMPE VERZÖGERUNG | 9B |
| EINSTELLEN DER VERLANGSAMUNGS GESCHWINDIGKEIT | 10A |
| UMGEKEHRUNG DER MOTORLAUFRICHTUNG | 10A |
| "FOLLOW ME" | 10B |
| LICHTSCHRANKEN AKTIVIEREN/DEAKTIVIEREN | 10B |
| AUTOMATISCHES SCHLIESSEN AKTIVIEREN/DEAKTIVIEREN | 11A |
| BETRIEBSLOGIK | 11A |
| ANSCHLUSS DES ZUSATZ LICHT | 11B |
| TOD MANN | 11B |
| VOR BLINKLAMPE | 11B |
| FEHLERCODES | 12A |
| 06. KOMPONENTENTEST | |
| 24Vdc MOTOR | 12B |
| 07. FEHLERBEHEBUNG | |
| HINWEISE FÜR ENDVERBRAUCHER | 13 |
| ANLEITUNG FÜR TECHNIKER | 13 |

01. SICHERHEITSINFORMATION

| | |
|---|--|
|  | Dieses Produkt wird in Übereinstimmung mit den Sicherheitsnormen der Europäischen Gemeinschaft (EC) zertifiziert. |
|  | Dieses Produkt entspricht der Richtlinie 2011/65/EU des Europäischen Parlaments und des Rates zur Beschränkung der Verwendung bestimmter gefährlicher Stoffe in elektrischen und elektronischen Geräten sowie der delegierten Richtlinie (EU)2015/863 der Kommission. |
|  | (Anzuwenden in Ländern mit Recycling-Systemen). Diese Kennzeichnung auf dem Produkt oder der Literatur gibt an, dass das Produkt und elektronisches Zubehör (Ladegerät, USBKabel, elektronisches Material, Handsender usw.) sollten nicht mit dem Hausmüll am Ende seiner Nutzungsdauer entsorgt werden. Um mögliche Schäden für die Umwelt oder der menschlichen Gesundheit durch unkontrollierte Abfallentsorgung zu vermeiden, trennen Sie diese Elemente von anderen Arten von Müll und entsorgen Sie die nachhaltige Wiederverwertung um stofflichen Ressourcen zu fördern. Private Nutzer sollten den Händler, bei dem sie das Produkt gekauft haben oder die Nationale Umweltbehörde kontaktieren um Einzelheiten darüber, wo und wie sie diese Produkte für eine umweltfreundliche Weise recyceln, wiederverwerten können. Gewerbliche Nutzer sollten sich an ihren Lieferanten wenden und die Allgemeinen Bedingungen des Kaufvertrages prüfen. Dieses Produkt und deren elektronische Zubehörteile dürfen nicht mit anderen gewerblichen Abfällen Müll gemischt werden. |
|  | Diese Kennzeichnung weist darauf hin, dass Batterien am Ende ihrer Nutzungsdauer nicht wie andere Haushaltsabfälle entsorgt werden dürfen. Batterien sollten zum Recycling an separaten Sammelstellen abgegeben werden. |
|  | Die verschiedenen Arten von Verpackungen (Karton, Kunststoff usw.) müssen für das Recycling getrennt gesammelt werden. Trennen Sie Verpackungen und recyceln Sie sie verantwortungsbewusst. |
|  | Diese Kennzeichnung zeigt an, dass das Produkt und elektronisches Zubehör ab. (Ladegerät, USB-Kabel, elektronische Geräte, Steuerungen, etc.), einer elektrischen Entladungen unterliegen. Seien Sie vorsichtig beim Umgang mit dem Produkt und achten Sie auf alle Sicherheitsbestimmungen in diesem Handbuch. |

01. SICHERHEITSINFORMATION

ALLGEMEINE HINWEISE

- Dieses Handbuch enthält wichtige Informationen zur Sicherheit und Gebrauch. Lesen Sie alle Anweisungen sorgfältig durch, bevor Sie mit der Installation / Verwendung beginnen, und bewahren Sie dieses Handbuch an einem sicheren Ort auf, damit Sie es bei Bedarf jederzeit abrufen können.
- Dieses Produkt ist nur zur Verwendung wie in diesem Handbuch beschrieben vorgesehen. Jede andere Anwendung oder Operation, die nicht berücksichtigt wird, ist ausdrücklich untersagt, da dadurch das Produkt beschädigt werden und/oder Personen gefährdet werden können, die zu schweren Verletzungen führen können.
- Dieses Handbuch richtet sich in erster Linie an professionelle Installateure und entbindet nicht die Verantwortung des Benutzers, den Abschnitt "Anwendungsnormen" zu lesen, um die korrekte Funktion des Produkts sicherzustellen.
- Die Installation und Reparatur dieses Geräts darf nur von qualifizierten und erfahrenen Technikern durchgeführt werden, um sicherzustellen, dass alle diese Verfahren in Übereinstimmung mit den geltenden Gesetzen und Bestimmungen ausgeführt werden. Nicht professionellen und unerfahrenen Benutzern ist es ausdrücklich untersagt, Maßnahmen zu ergreifen, es sei denn, dies wird von spezialisierten Technikern ausdrücklich verlangt.
- Installationen müssen häufig überprüft werden, um Unwucht und Anzeichen von Verschleiß, Kabel, Federn, Scharnieren, Rädern, Stützen oder anderen mechanischen Montageelementen zu überprüfen.
- Nutzen Sie das Gerät nicht, wenn Reparaturen oder Einstellungen erforderlich sind.
- Bei Wartung, Reinigung und Austausch von Teilen muss das Produkt von der Stromversorgung getrennt werden. Dies gilt auch für alle Vorgänge, bei denen die Produktabdeckung geöffnet werden muss.
- Die Verwendung, Reinigung und Wartung dieses Produkts kann von Personen ab 8 Jahren und von Personen, deren körperliche, sensorische oder geistige Leistungsfähigkeit eingeschränkt ist, oder von Personen ohne Kenntnis der Funktionsweise des Produkts, sofern vorhanden, durchgeführt werden die Beaufsichtigung oder Anweisung von Personen, die Erfahrung mit der Verwendung des Produkts auf sichere Weise haben und die damit verbundenen Gefahren verstehen.
- Kinder sollten nicht mit dem Produkt oder Öffnungsvorrichtungen

- spielen, um ein unbeabsichtigtes Auslösen der motorisierten Tür oder des Tores zu verhindern.
- Wenn das Stromkabel beschädigt ist, muss es durch den Hersteller, den Kundendienst oder ähnlich qualifiziertes Personal ersetzt werden, um Gefahren zu vermeiden.
- Beim Entfernen der Batterie muss das Gerät vom Stromnetz getrennt werden.
- Achten Sie darauf, dass durch die Öffnungsbewegung des angetriebenen Teils eine Blockierung zwischen dem angetriebenen Teil und den angrenzenden festen Teilen vermieden wird.

HINWEISE FÜR DEN INSTALLATEUR

- Bevor Sie mit den Installationsverfahren beginnen, stellen Sie sicher, dass Sie über alle Geräte und Materialien verfügen, die für die Installation des Produkts erforderlich sind.
- Sie sollten sich den Schutzindex (IP) und die Betriebstemperatur notieren, um sicherzustellen, dass er für den Installationsort geeignet ist.
- Stellen Sie dem Benutzer das Produkthandbuch zur Verfügung und informieren Sie ihn, wie im Notfall damit umzugehen ist.
- Wenn der Automatismus an einem Tor mit einer Fußgängertür installiert ist, muss ein Türverriegelungsmechanismus installiert werden, während das Tor in Bewegung ist.
- Installieren Sie das Produkt nicht "verkehrt herum" oder durch Elemente, die sein Gewicht nicht tragen. Fügen Sie bei Bedarf an strategischen Punkten Halterungen hinzu, um die Sicherheit des Automatismus zu gewährleisten.
- Installieren Sie das Produkt nicht in explosionsgefährdeten Bereichen.
- Die Sicherheitseinrichtungen müssen die möglichen Quetsch-, Schnitt-, Transport- und Gefahrenbereiche der motorisierten Tür oder des Tores schützen.
- Stellen Sie sicher, dass die zu automatisierenden Elemente (Tore, Türen, Fenster, Jalousien usw.) einwandfrei funktionieren und ausgerichtet und eben sind. Stellen Sie außerdem sicher, dass sich die erforderlichen mechanischen Anschläge an den entsprechenden Stellen befinden.
- Die elektronische Steuerung muss an einem Ort installiert werden, der vor Flüssigkeiten (Regen, Feuchtigkeit usw.), Staub und Schädlingen geschützt ist.
- Sie müssen die verschiedenen elektrischen Kabel durch Schutzschläuche

01. SICHERHEITSINFORMATION

verlegen, um sie vor mechanischen Belastungen, im Wesentlichen am Stromkabel, zu schützen. Bitte beachten Sie, dass alle Kabel von unten in den Steuerungskasten eingehen müssen.

- Wenn der Automatismus in einer Höhe von mehr als 2,5m über dem Boden oder einer anderen Zugangsebene installiert werden soll, müssen die Mindestanforderungen für Sicherheit und Gesundheitsschutz für den Einsatz von Arbeitsmitteln durch die Arbeiter bei der Arbeit des Unternehmens beachtet werden. Richtlinie 2009/104 EG des Europäischen Parlaments und des Rates vom 16. September 2009.
- Bringen Sie das permanente Etikett für die manuelle Freigabe so nah wie möglich am Mechanismus an.
- An den stationären Stromversorgungsleitungen des Produkts muss ein Trennmittel, wie z. B. ein Schalter oder ein Trennschalter an der Schalttafel, gemäß den Installationsvorschriften vorgesehen sein.
- Wenn für das zu installierende Produkt eine Stromversorgung mit 230V oder 110V erforderlich ist, stellen Sie sicher, dass der Anschluss an eine Schalttafel mit Erdungsanschluss erfolgt.
- Das Produkt wird nur mit Niederspannungssicherheit mit elektronischer Steuerung betrieben. (nur bei 24V Motoren).
- Teile/Produkte mit einem Gewicht von mehr als 20 kg müssen wegen der Verletzungsgefahr mit besonderer Vorsicht gehandhabt werden. Die Verwendung geeigneter Hilfssysteme zum Bewegen oder Heben schwerer Gegenstände wird empfohlen.
- Achten Sie besonders auf die Gefahr von herabfallenden Gegenständen oder unkontrollierten Bewegungen von Türen/Toren während der Installation oder des Betriebs dieses Produkts.

HINWEISE AN DEN BENUTZER

- Bewahren Sie dieses Handbuch an einem sicheren Ort auf, an dem Sie sich bei Bedarf jederzeit informieren können.
- Wenn das Produkt ohne Vorbereitung mit Flüssigkeiten in Kontakt kommt, muss es sofort vom Strom getrennt werden, um Kurzschlüsse zu vermeiden, und einen qualifizierten Techniker hinzuziehen.
- Vergewissern Sie sich, dass der Installateur Ihnen das Produkthandbuch zur Verfügung gestellt und Sie informiert hat, wie Sie im Notfall mit dem Produkt umgehen.
- Wenn das System repariert oder modifiziert werden muss, entsperren

Sie das Gerät, schalten Sie die Stromversorgung aus und nutzen Sie es erst wieder, wenn alle Sicherheitsbedingungen erfüllt sind.

- Im Falle eines Auslösens von Leistungsschaltern oder einem Ausfall der Sicherung, lokalisieren Sie die Störung und beheben, bevor der Leistungsschalter zurückgesetzt oder die Sicherung ausgetauscht wird. Wenn die Störung nicht anhand dieses Handbuchs repariert werden kann, wenden Sie sich an einen Techniker.
- Halten Sie den Aktionsbereich des motorisierten Tor während der Bewegung frei und erzeugen Sie keinen Widerstand gegen die Bewegung.
- Nehmen Sie keine Arbeiten an den mechanischen Elementen oder Scharnieren vor, wenn sich das Produkt in Bewegung befindet.

VERANTWORTUNG

- Der Lieferant lehnt jegliche Haftung ab, wenn:
 - produktausfall oder Verformung durch unsachgemäße Installation, Verwendung oder Wartung!
 - wenn die Sicherheitsvorschriften bei der Installation, Verwendung und Wartung des Produkts nicht beachtet werden.
 - wenn die Anweisungen in diesem Handbuch nicht befolgt werden.
 - wenn Schäden entstehen durch unbefugte Änderungen.
 - In diesen Fällen erlischt die Garantie.

MOTORLINE ELECTROCELOS SA.

Travessa do Sobreiro, nº29
4755-474 Rio Côvo (Santa Eugénia)
Barcelos, Portugal

LEGENDE SYMBOLE



• Wichtige Sicherheitshinweise



• Potentiometer Informationen



• Nützliche Informationen



• Informationen zu Anschlüssen



• Programmier Informationen



• Tasten Informationen

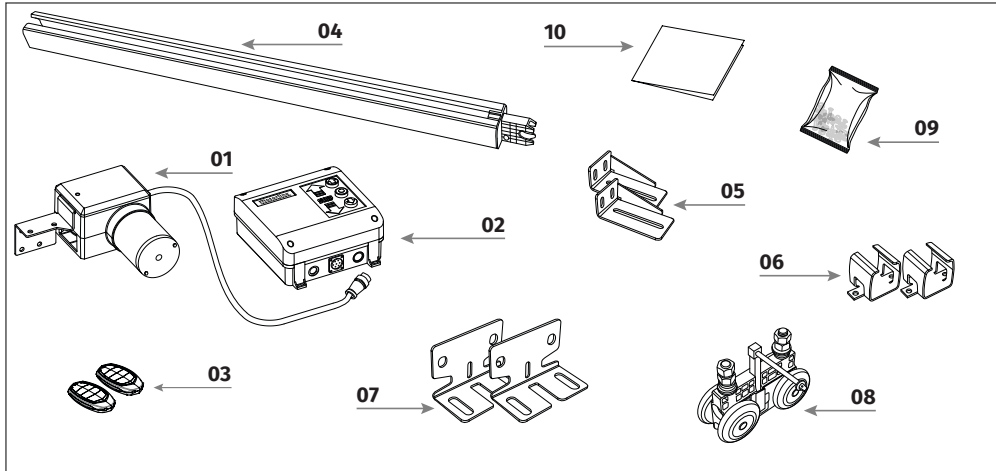
02. DIE VERPACKUNG

IM INNERE DER VERPACKUNG

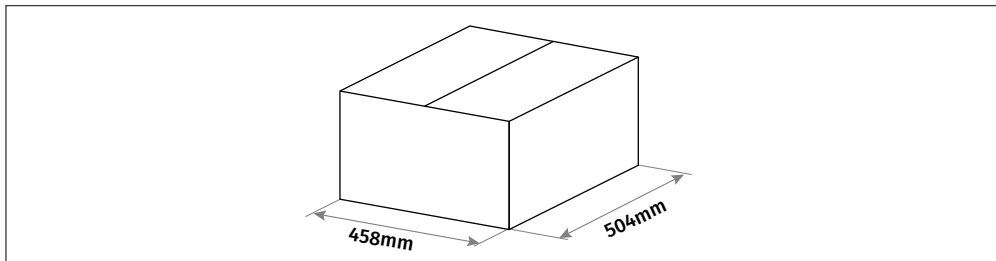
Elemente in der Verpackung von 1 Motor:

- 01 • 01 Getriebemotor
- 02 • 01 Steuerung zum programmieren des Motor
- 03 • 02 Handsender 4-Kanal
- 04 • 01 Schiene
- 05 • 04 Schienen Halterungen A
- 06 • 04 Schienen Halterungen B
- 07 • 02 Befestigungswinkel für Tor Laufwagen
- 08 • 01 Wagen mit Entsperrern
- 09 • Montagezubehör
- 10 • 01 Bedienungsanleitung

Kit Komponenten:



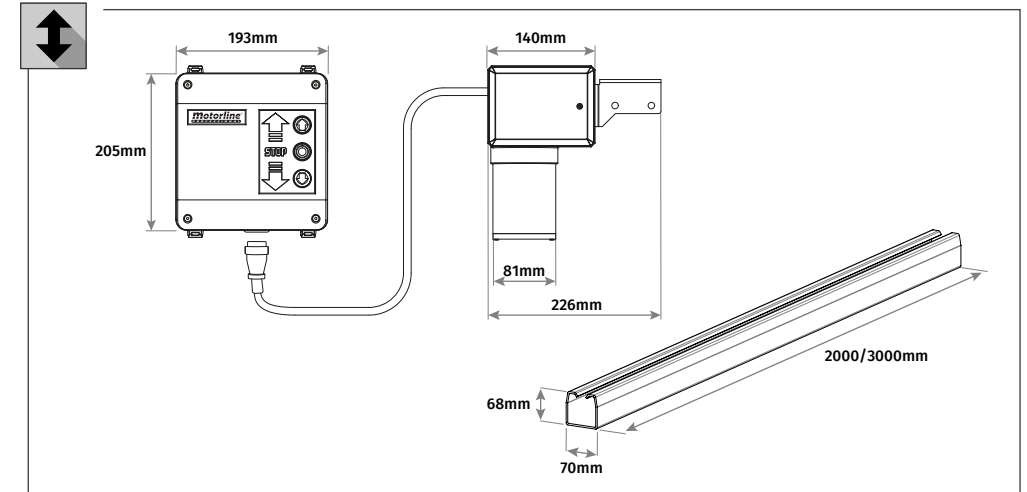
Kit Verpackung:



03. DER AUTOMATISMUS

ABMESSUNGEN

Die Abmessungen der **KFM** Automatismus und der **Schiene** sind wie folgt:



TECHNISCHE EIGENSCHAFTEN

| | |
|---|------------------------|
| • Motor | 24Vdc |
| • Stromversorgung | 220/110Vac 10% 50/60Hz |
| • Betriebstemperatur | -25° C bis 55° C |
| • Relative Luftfeuchtigkeit | ≤90% |
| • Öffnungs und Schließkraft | 2000N |
| • Speicher | 20 handsender |
| • Handsender Frequenz | 433.92Mhz |
| • Code Typ | Rolling Code |
| • Blinklampe | LED |
| • Dauerlicht eit | 3 minuten |
| • Lärm | LpA ≤ 50dB (A) |
| • Arbeitsfrequenz | 80% |
| • Schutzstufe | IP20 |
| • Max. Gewicht, das von der Rutsche getragen wird | 500kg |
| • Ausgang Hilfs Zubehör | 24Vdc 200mA |

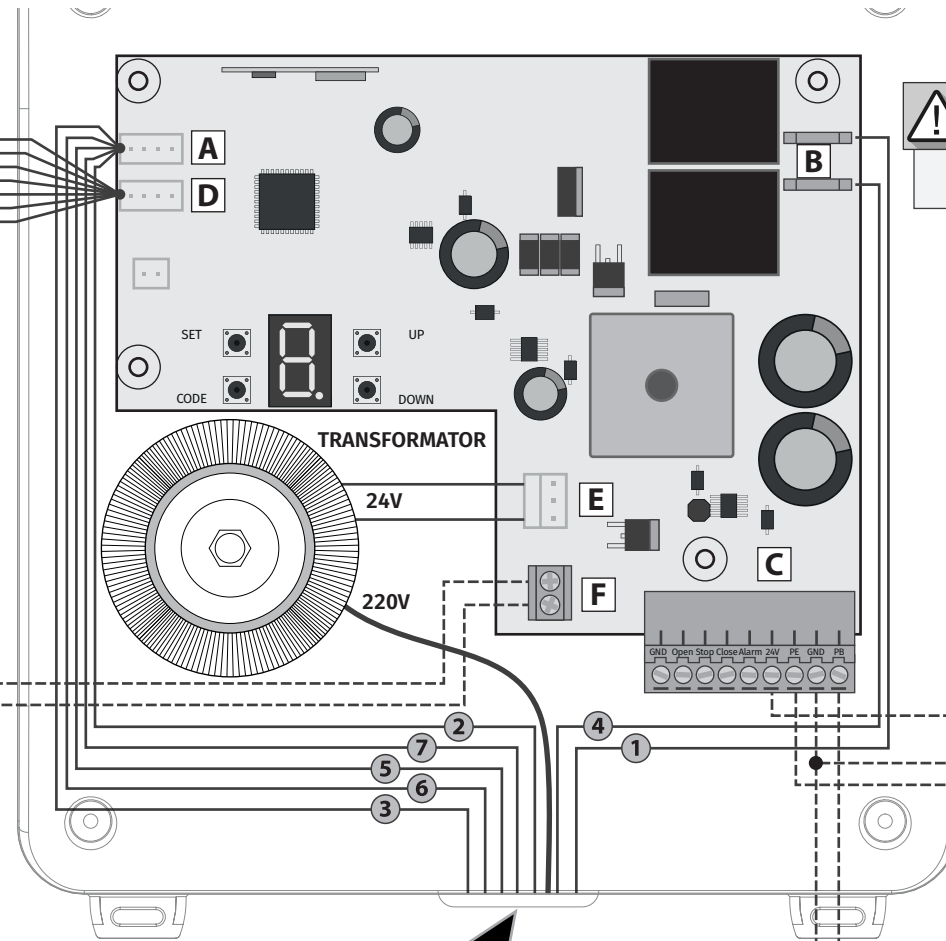
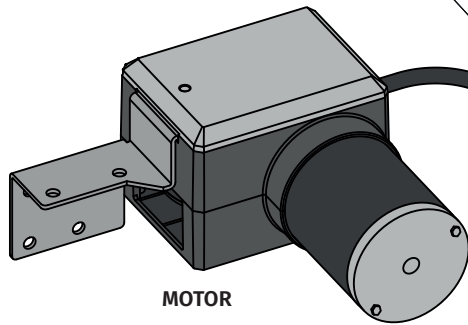
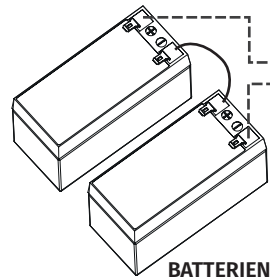
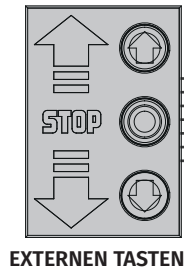


Dieser Automatismus kann sowohl an Falttore als auch auf Sektionaltore angewendet werden.

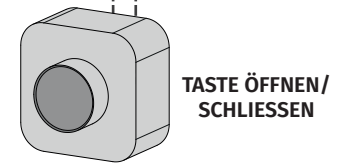
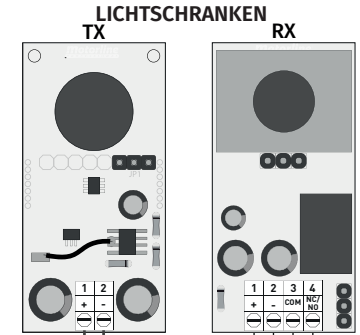
04. INSTALLATION

SCHALTPLAN

| | |
|---|--|
| A | 1 • Motor 2 • Encoder (GND) 3 • LED (+) 4 • Motor 5 • Encoder (+5V) 6 • LED (-) 7 • Encoder (Signal) |
| B | PB • Taste Öffnen/Schliessen PE • Lichtschranken GND • Comum +24V • Stromversorgung 24V |
| C | Verbindung zu externen Tasten (an der Kasten Tür) |
| E | Transformator |
| F | Batterien |



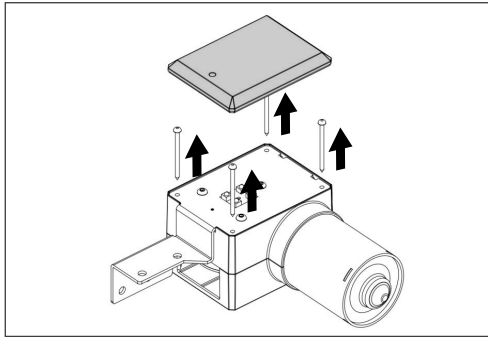
! Die Kabel nicht verändern!
Siehe Menü 8 zum Umkehren der Motordrehrichtung.



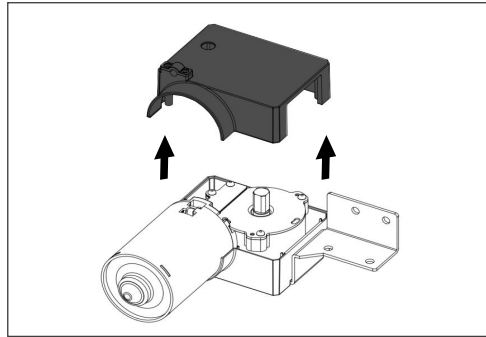
! Schliessen Sie die Steuerung nicht an, wenn diese eingeschaltet ist.

04. INSTALLATION

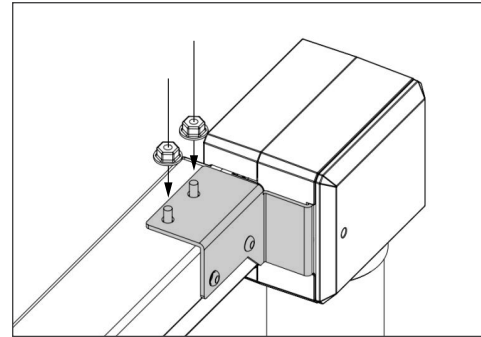
INSTALLATION DES AUTOMATISMUS AN SCHIENE



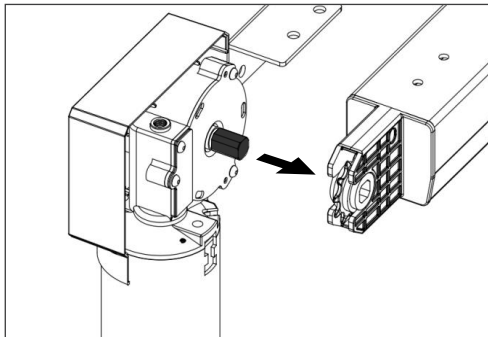
1 • Entfernen Sie die Motorabdeckung und lösen Sie die Schrauben.



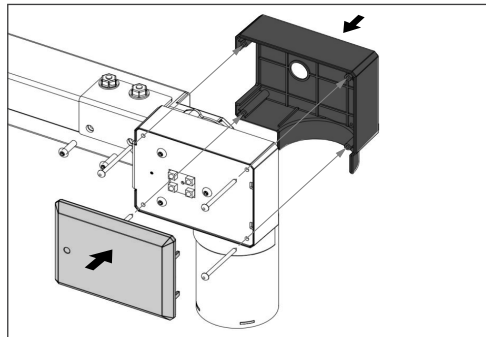
2 • Den Motor umdrehen und durch Hochziehen das Gehäuses abnehmen.



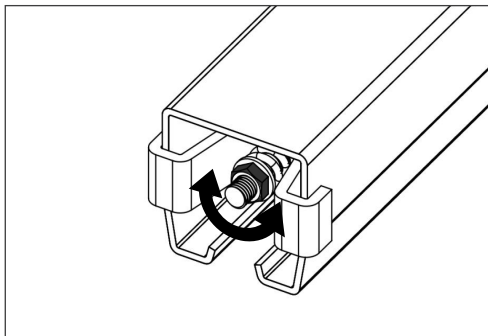
7 • Die Motorbefestigungs Schrauben an der Platte festziehen.



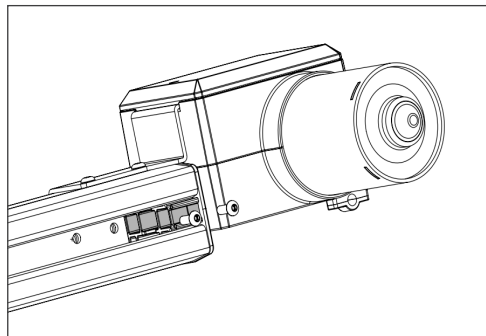
3 • Setzen Sie den Motor an die Schiene, indem Sie die Welle in den Innensechskant der Schiene aufsetzen.



4 • Den Motor wieder abdecken, indem Sie die Abdeckung und Gehäuse des Motor wieder zusammensetzen.



5 • Passen Sie die Kettenspannung an, indem Sie die Mutter festziehen oder lösen.



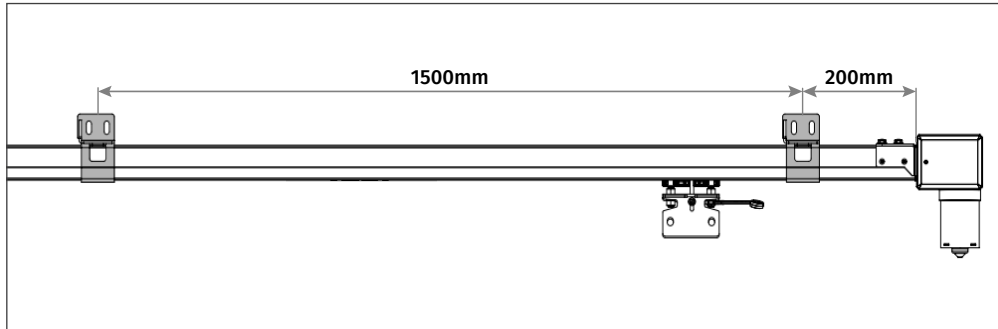
6 • Wenn Sie fertig sind, setzen Sie die Halterungs Schrauben ein.

04. INSTALLATION

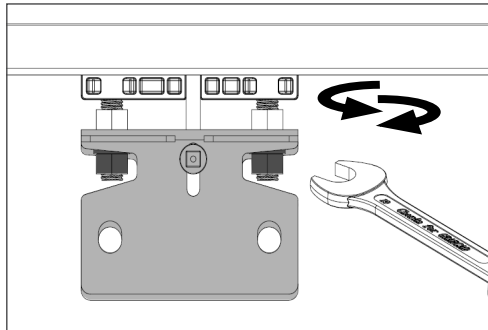
EINBAUTYPEN

Montage parallel zum Tor

Um den Motor an der Oberseite des Schiebe- oder Faltores zu befestigen, ist er wie folgt zu montieren:



Der empfohlene Platz zwischen den Halterungen der Schiene ist **1500 mm**, gemessen Mitte der Halterungen.



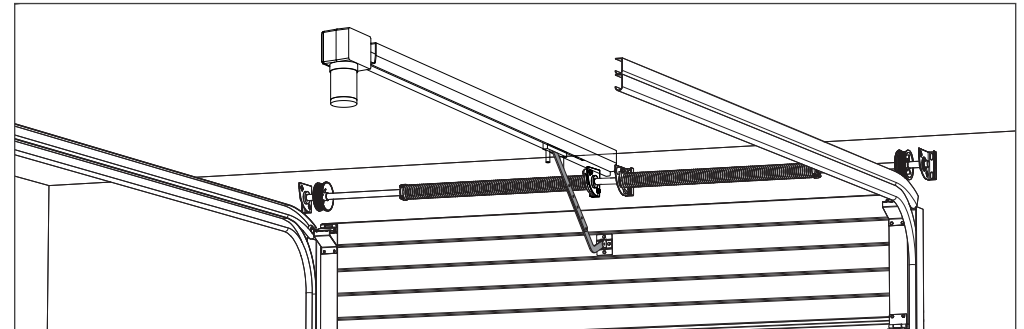
1 • Passen Sie das Quadrats an den Kontermuttern, drehen Sie die Einstellmuttern.



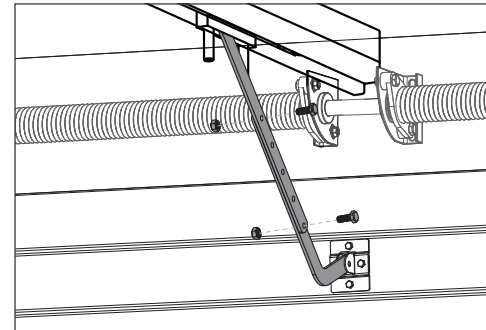
Verwenden Sie die im Zubehörbeutel enthaltenen Schrauben.

Einbau senkrecht zum Tor

Für den Einsatz an Flügeltores oder Sektionaltoren ist der Motor wie folgt zu montieren:



Bringen Sie den Verbindungsarm zwischen dem Wagen und dem Tor an.

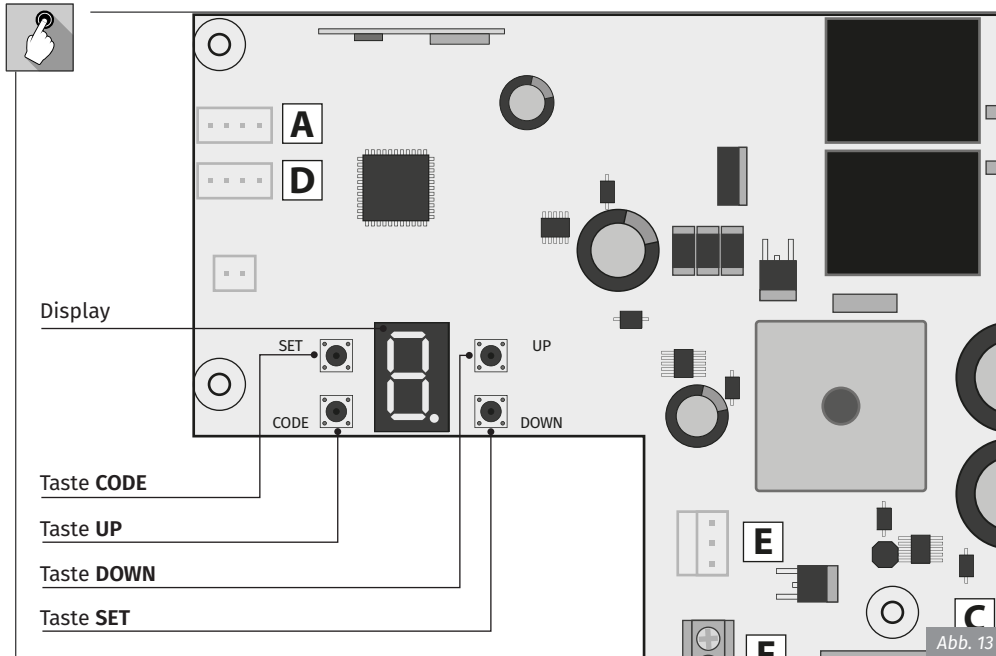


Arm nicht enthalten.

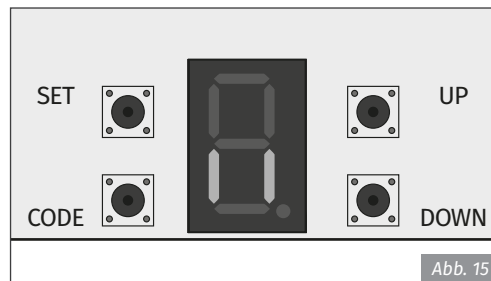
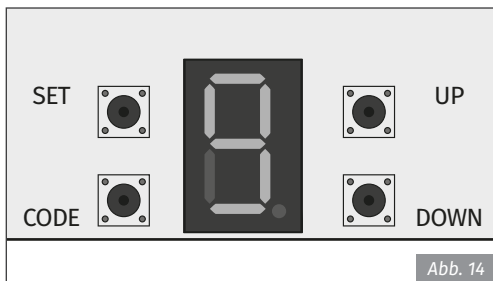
05. PROGRAMMIERUNG

VORBEREITUNG

In der folgenden Abbildung sehen Sie das Automatisierungs-Programmier sowie die Legende der für die Programmierung zu verwendenden Tasten.



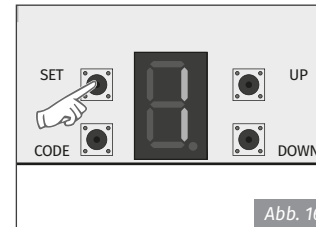
! Halten Sie den Wagen verriegelt, ziehen und drücken Sie das Tor von Hand. Stellen Sie sicher, dass der Wagen an die Stromversorgung angeschlossen ist.



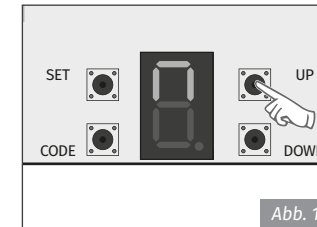
- 1 • Beim Einschalten der Stromversorgung leuchtet die Innenbeleuchtung einige Sekunden lang und das Display zeigt einen Wert zwischen "9" und "0" an. Danach befindet sich der Automatismus im Stand by Modus.
- 2 • Am Ende zeigt das Display die Zeichen "11" ODER "-". Der Automatismus ist bereit, programmiert zu werden.

05. PROGRAMMIERUNG

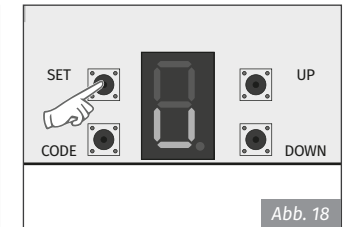
PROGRAMMIERUNG DES MOTORKURS



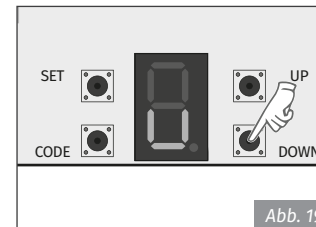
- 1 • Drücken Sie kontinuierlich die SET Taste, bis Menü 1 erscheint.



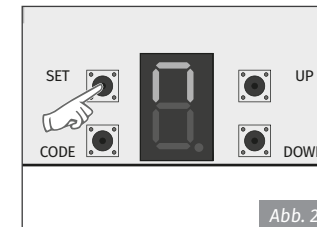
- 2 • Halten Sie anschließend die UP Taste gedrückt. In der Anzeige blinkt "1".



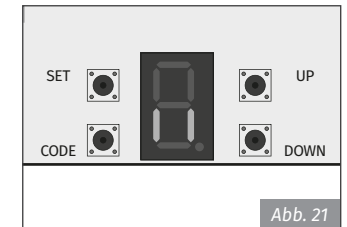
- 3 • Wenn sich das Tor vollständig öffnet, klicken Sie auf die SET Taste und es erscheint "L".



- 4 • Drücken Sie kontinuierlich die-DOWN Taste. Das Display blinkt wie in der Abbildung gezeigt.

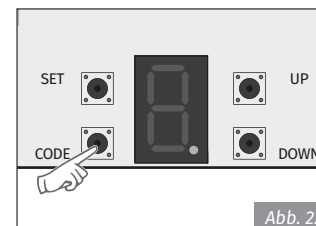


- 5 • Wenn sich das Tor schließt, klicken Sie auf SET. Das Tor öffnet und schließt sich automatisch, um Kräfte und Empfindlichkeiten zuzuordnen.

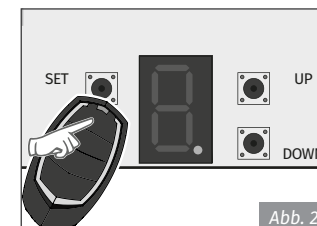


- 6 • Wenn die Einrichtung abgeschlossen ist, zeigt das Display "11" auf dem Display.

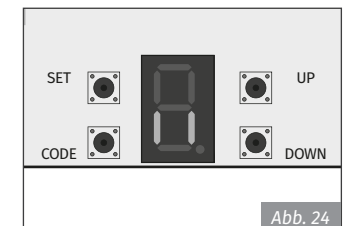
HANDESENDER PROGRAMMIEREN



- 1 • Klicken Sie auf die Schaltfläche CODE. Das Display zeigt "1".



- 2 • Klicken Sie auf eine Taste am Sender und dann erneut auf die Taste auf der Fernbedienung. Auf dem Display blinkt "1".

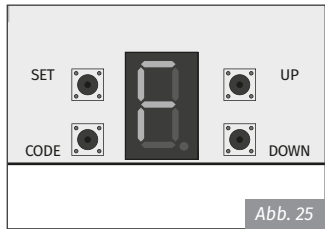


- 3 • Wenn die Konfiguration abgeschlossen ist, erscheint die in der Abbildung gezeigte Funktion auf dem Display.

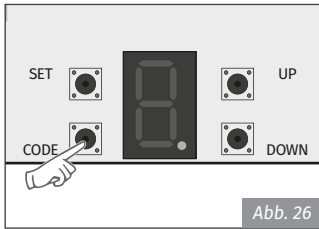
! Um Codierfehler zu vermeiden, wird empfohlen, die maximale Anzahl von 20 gespeicherten Codes nicht zu überschreiten.

05. PROGRAMMIERUNG

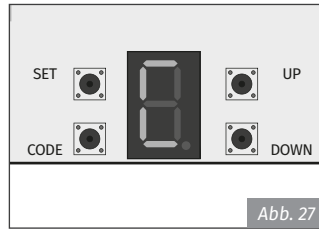
HANDESENDER LÖSCHEN



1 • Wenn die Steuerung die Höchstgrenze von 20 Codes speichert, blinkt die Funktion "F".

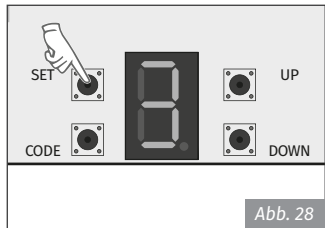


2 • Drücken Sie die **CODE** Taste für 8 Sekunden. Auf dem Display erscheint "•".

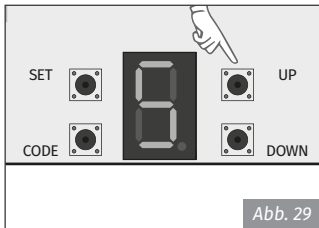


3 • Die Funktion "C" blinkt. Alle Codes wurden gelöscht.

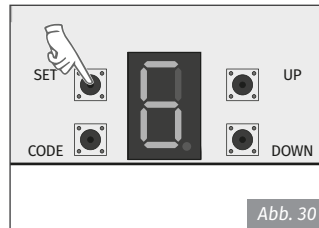
EINSTELLUNGEN DER KRAFT



1 • Drücken die kontinuierlich **SET** Taste, bis das **Menü 3** erscheint. Klicken Sie erneut auf **SET**, um das Menü aufzurufen.



2 • Der aktuelle Kraftwert wird angezeigt. Standardmässig ist der Wert "5". Klicken Sie zum Erhöhen nach **UP** oder zum Verringern nach **DOWN**.



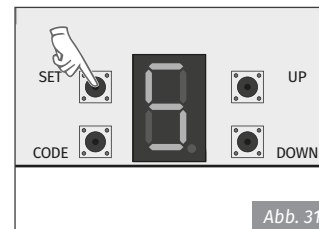
3 • Klicken Sie auf **SET**, um den ausgewählten Wert zu bestätigen. Die Kraft Werte reichen von "1" bis "9".



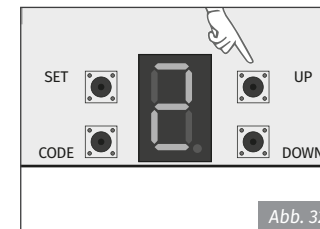
Nach Abschluss dieser Konfiguration sollten Sie aus Sicherheitsgründen überprüfen, ob die eingestellte Kraft korrekt ist. Wenn "b" erscheint, müssen Sie den Motorhub erneut mit der gewünschten Kraft programmieren.

05. PROGRAMMIERUNG

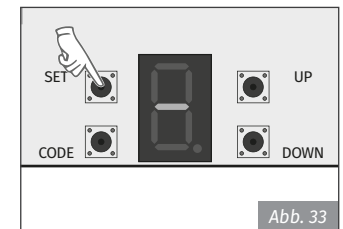
EINSTELLUNG DER VERLANGSAMUNGZEIT



1 • Drücken die kontinuierlich **SET** Taste, bis das **Menü 5** erscheint. Klicken Sie zum Aufrufen auf **SET**.



2 • Klicken Sie auf **UP/DOWN**, um den Wert zwischen "1" und "6" zu ändern (jeder Wert stellt eine 5 % Variation der Verlangsamungszeit dar).

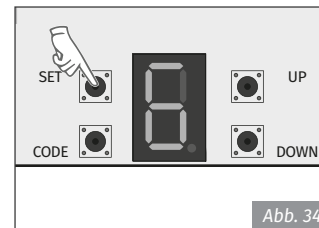


3 • Klicken Sie auf **SET**, um den eingestellten Wert zu bestätigen. "-" beginnt zu blinken, während der Kurs vollständig erkannt wird. Diese Aktion tritt auf, wenn Sie den Wert dieses Parameters ändern.

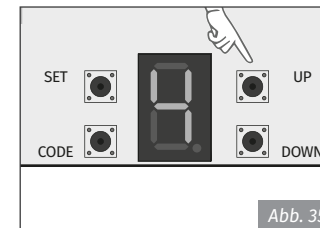


Je höher der eingestellte Wert, desto grösser der Bremsweg.

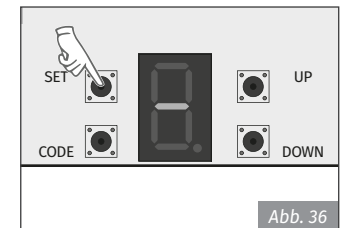
KONFIG. GESCHWINDIGKEIT STOPP/RAMPE VERZÖGERUNG



1 • Drücken die kontinuierlich die **SET** Taste, bis das **Menü 6** erscheint. Klicken Sie zum Aufrufen auf **SET**.



2 • Klicken Sie auf **UP/DOWN**, um den Wert zwischen "4" und "7" zu ändern (jeder Wert entspricht einer Änderung der Gesamtgeschwindigkeit um 10 %).



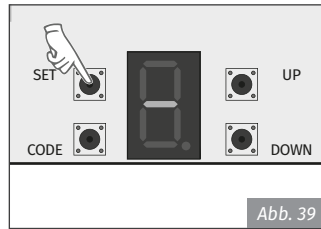
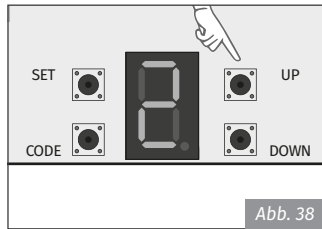
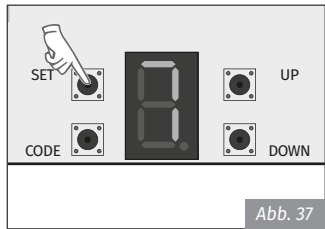
3 • Klicken Sie auf **SET**, um den eingestellten Wert zu bestätigen. "-" beginnt zu blinken, während der Kurs vollständig erkannt wird. Diese Aktion tritt auf, wenn Sie den Wert dieses Parameters ändern.



Je niedriger der eingestellte Wert, desto niedriger die Stoppsgeschwindigkeit.

05. PROGRAMMIERUNG

EINSTELLEN DER VERLANGSAMUNGS GESCHWINDIGKEIT



1 • Drücken die kontinuierlich die **SET** Taste gedrückt, bis das **Menü 7** erscheint. Klicken Sie zum Aufrufen auf **SET**.

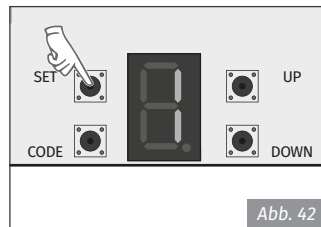
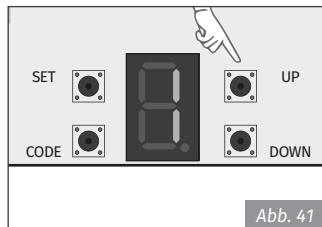
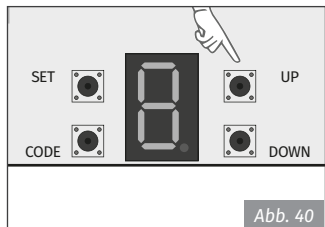
2 • Klicken Sie auf **UP/DOWN**, um den Wert zwischen "0" und "9" zu ändern. Wählen Sie die geeignete Verzögerungszeit.

3 • Klicken Sie auf **SET**, um den eingestellten Wert zu bestätigen und "-" beginnt zu blinken, während der Kurs vollständig erkannt wird. Diese Aktion tritt auf, wenn Sie den Wert dieses Parameters ändern.



Je niedriger der eingestellte Wert, desto kürzer die Verzögerungszeit.
Je höher der eingestellte Wert ist, desto länger ist die Verzögerungszeit und es arbeitet reibungsloser.

UMGEKEHRUNG DER MOTORLAUFRICHTUNG



1 • Drücken die kontinuierlich die **SET** Taste, bis **Menü 8** erscheint. Klicken Sie zum Aufrufen auf **SET**.

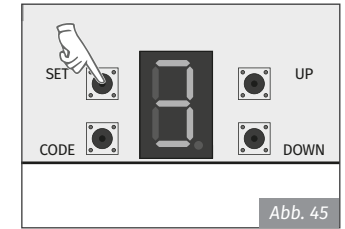
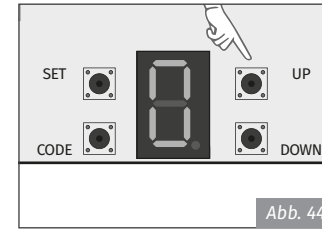
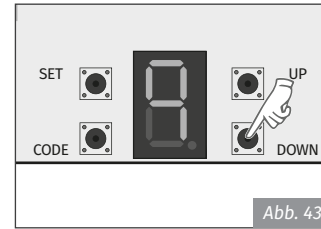
2 • Wenn die Bewegungsrichtung des Motors nicht Ihren Wünschen entspricht, wechseln Sie zwischen (0 oder 1).

3 • Klicken Sie auf **SET**, um den eingestellten Wert zu bestätigen.

4 • Menü 1 und 2 neu programmieren.

05. PROGRAMMIERUNG

"FOLLOW ME"



1 • Drücken die kontinuierlich die **SET** Taste, bis **Menü 9** erscheint. Klicken Sie zum Aufrufen auf **SET**.

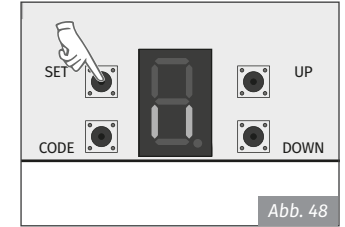
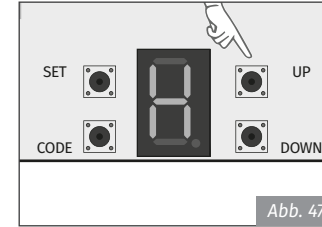
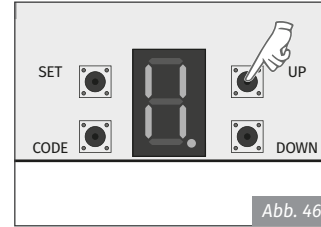
2 • Klicken Sie auf **UP/DOWN**, um den Wert zwischen "0" und "A" zu ändern.

3 • Klicken Sie auf **SET**, um den eingestellten Wert zu bestätigen.



0 = ungültige Funktion;
1 bis A = 1 bis 10 Sekunden;
Diese Funktion funktioniert nur bei Verwendung von Schliessautomatik und Fotozellen.

LICHTSCHRANKEN AKTIVIEREN/DEAKTIVIEREN



1 • Drücken Sie kontinuierlich die **DOWN** Taste, bis "! !:" erscheint. Klicken Sie auf **SET**, um das Menü aufzurufen.

2 • Um die Lichtschranken zu aktivieren, wählen Sie "H." (**UP** Taste). Wählen Sie "!", um die Lichtschranken zu deaktivieren. (**DOWN** Taste).

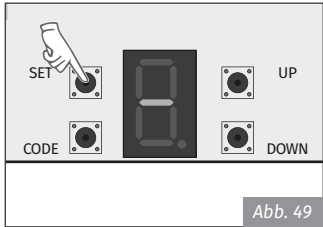
3 • Klicken Sie auf **SET**, um den ausgewählten Wert zu bestätigen und zu beenden.



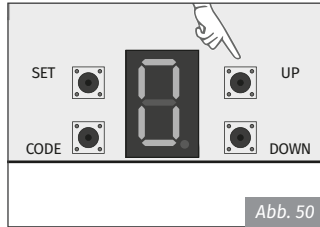
Wenn Sie keine Lichtschranken verwenden, vergewissern Sie sich, dass das Display "! !:", anzeigt, um diese Funktion inaktiv zu halten. Wenn die Lichtschrankenfunktion aktiv ist und Sie versuchen, das Tor zu schliessen, zeigt das Display bei Hindernissen ein blinkendes "r" an.

05. PROGRAMMIERUNG

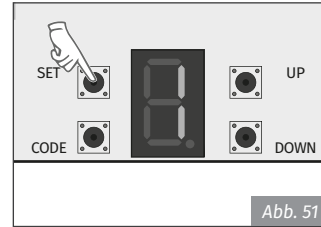
AUTOMATISCHES SCHLIESSEN AKTIVIEREN/DEAKTIVIEREN



1 • Drücken Sie kontinuierlich die UP Taste, bis "0" erscheint. Klicken Sie auf SET, um das Menü aufzurufen.



2 • Klicken Sie auf UP, um die automatische Schliesszeit zu verlängern, oder auf DOWN, um sie zu verringern. Um die Funktion zu deaktivieren, wählen Sie "0".



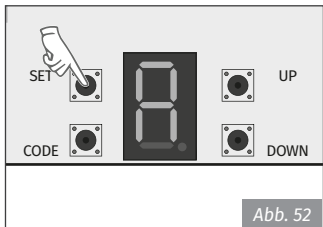
3 • Klicken Sie auf SET, um den ausgewählten Wert zu bestätigen und zu beenden.



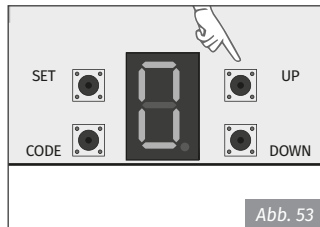
0= Automatisches Schliessen inaktiv; 1 = 10 Sek.; 2 = 20 Sek.; 3 = 30 Sek.; 4 = 40 Sek.; 5 = 50 Sek.; 6 = 60 Sek.; 7 = 90 Sek.; 8 = 120 Sek. und 9 = 180 Sek.

Diese Funktion funktioniert, wenn die Tür vollständig geöffnet ist.

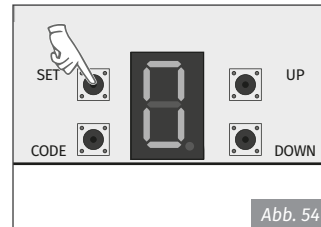
BETRIEBSLOGIK



1 • Drücken Sie kontinuierlich die SET Taste, bis das Menü A erscheint. Klicken Sie zum Aufrufen auf SET.



2 • Klicken Sie auf UP/DOWN, um den Wert zwischen "0" und "2".
"0" - Schritt für Schritt;
"1" - Automatisch;
"2" - Wohnanlag.



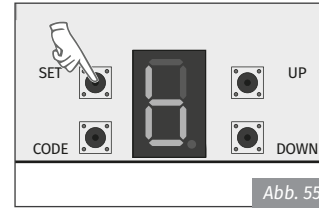
3 • Klicken Sie auf SET, um den eingestellten Wert zu bestätigen.



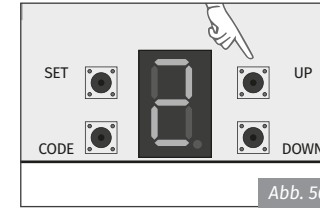
Sie können Befehle und Schaltflächen verwenden.

05. PROGRAMMIERUNG

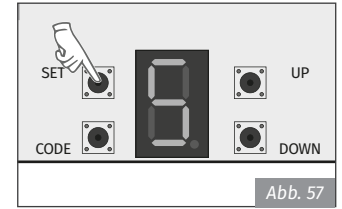
ANSCHLUSS DES ZUSATZ LICHT



1 • Drücken Sie kontinuierlich die SET Taste, bis "b". erscheint. Klicken Sie SET zum Aufrufen.



2 • Klicken Sie auf UP/DOWN um den Wert zwischen "0" und "9" zu ändern.

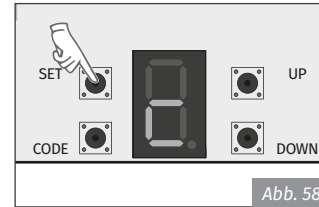


3 • Klicken Sie auf SET, um den ausgewählten Wert zu bestätigen und zu beenden.

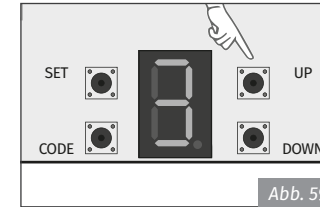


0 = Modus Hilft Licht; 1 = Alarmlicht an, wenn der Motor läuft; 2-9 = Blinklichtfrequenz. Je höher der eingestellte Wert, desto langsamer blinkt die Alarmleuchte und desto länger das Intervall. Wenn das Licht nicht stark genug ist, können Sie ein externes Zusatzlicht verwenden.

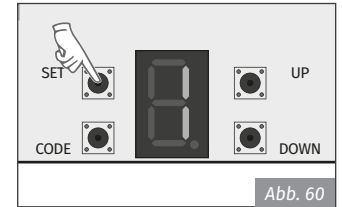
TOD MANN



1 • Drücken Sie kontinuierlich die SET Taste gedrückt, bis die Funktion "c" erscheint. Drücken Sie erneut SET, um das Menü aufzurufen

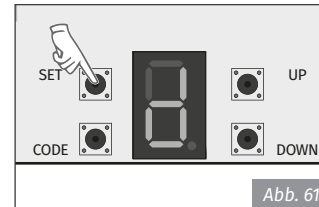


2 • Klicken Sie auf UP/DOWN um zwischen "0-3" auszuwählen. "0" deaktiviert die Funktion, "1" für Handsender, "2" für Taster und "3", um beide zu verwenden.

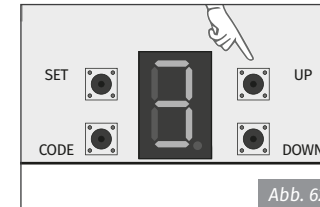


3 • Klicken Sie auf SET, um den ausgewählten Wert zu bestätigen und zu beenden.

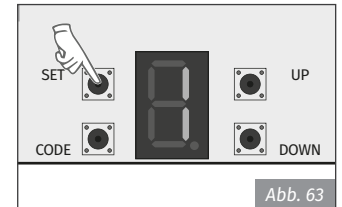
VOR BLINKLAMPE



1 • Drücken Sie kontinuierlich die SET Taste, bis die Funktion "c" erscheint. Drücken Sie erneut SET, um das Menü aufzurufen.


















2 • Klicken Sie auf UP/DOWN, um zwischen "0-9" auszuwählen. "0" zeigt an, dass das Licht nicht blinkt, es gibt Dauerlicht. Jede auf dem Display angezeigte Nummer (1 bis 9).



3 • Klicken Sie auf SET, um den ausgewählten Wert zu bestätigen und zu beenden.

05. PROGRAMMIERUNG

FEHLERCODES

| | |
|---|--|
|  | Automatisches Schliessen angeschlossen |
|  | Automatische Sperre angeschlossen |
|  | System gesperrt |
|  | Not Stopp |
|  | Arbeitszeit überschritten |
|  | Gesperrt |
|  | Oberer Endkurs erreicht |
|  | Unterer Endkurs erreicht |
|  | Die roten und schwarzen Kabel werden in entgegengesetzten Positionen angeschlossen |
|  | Abnormales Element/Encoder erkannt |
|  | Blockierte Lichtschranken |
|  | Oberer und unterer Endkurs sind vertauscht |
|  | Der eingestellte Bewegungsbereich ist zu kurz |
|  | Spannung ist zu niedrig |
|  | Überstromschutz |

06. KOMPONENTENTEST

24Vdc MOTOR

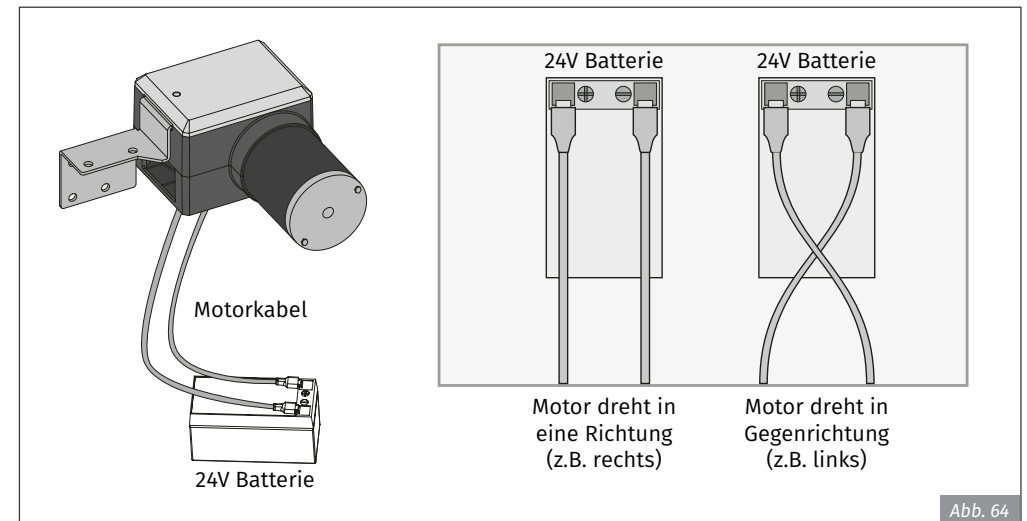
Um festzustellen, welche Komponenten in einer **KFM** Automatisierungssystem Installation fehlerhaft sind, müssen manchmal Tests mit direktem Anschluss an eine externe Stromversorgung (24V Batterie) durchgeführt werden.

Das folgende Diagramm zeigt, wie diese Verbindung hergestellt werden sollte.



ANMERKUNGEN:

- Um die Tests durchzuführen, müssen Sie den Automatismus nicht von dem Ort entfernen, an dem dieser installiert ist. Auf diese Weise können Sie sehen, ob der Automatismus direkt an die externe Batterie angeschlossen ist, richtig funktionieren.
- Sobald Sie die Kabel an eine 24V Batterie anschließen, sollte der Motor in eine Richtung laufen. Ändern Sie zum Testen der Rückwärtsbewegung die Position der an die Batterie angeschlossen Kabel.



Alle Tests sollten aufgrund der ernsthaften Gefahr von einem qualifizierten Techniker, im Zusammenhang mit dem missbrauch elektrischer anlagen, durchgeführt werden!

07. FEHLERBEHEBUNG

HINWEISE FÜR ENDVERBRAUCHER


ANLEITUNG FÜR TECHNIKER

| Anomalie | Ursache | Lösung |
|---|--|---|
| Wenn Stromversorgung einschaltet wird, funktionieren das Licht und der Motor nicht | Es gibt ein Problem mit der Stromversorgung | Überprüfen Sie, ob die Steckdose funktioniert |
| | Die Sicherung ist beschädigt | Ersetzen Sie die Sicherung (vergewissern Sie sich, dass Sie die angegebene Sicherung verwenden) |
| Nach der Kurserkennung läuft der Motor nicht | Die Druckschraube der Endkursplatte kann locker sein | Schraube der Endkurs Platte festziehen |
| | Die Kurserkennung wurde schlecht ausgeführt oder während des Prozesses ist ein Fehler aufgetreten. | Beginnen Sie damit, den Öffnungskurs und dann den Schliesskurs zu erkennen |
| Der Motor öffnet, schliesst aber nicht | Die Funktion Lichtschranken ist aktiv | Einstellungen löschen, Lichtschranken und Empfänger ausrichten, auf Hindernisse vor Lichtschranken prüfen |
| | Zubehör ist nicht angeschlossen | |
| | Falsche Ausrichtung der Lichtschranke oder blockiertes Licht | |
| Wenn der Taster drückt wird, läuft der Motor normal, aber wenn der Handsender drückt wird, startet der Motor nicht. | Der Handsender wurde nicht gespeichert | Handsender Speichern |
| Der Handsender funktioniert nur in der Nähe der Steuerung | Batterie des Handsender geht zur Neige | Wechseln Sie die Batterie (verwenden Sie die für den Befehl angegebene Batterie) |
| Das Licht des Handsender ist dunkel | | |
| Im Display erscheint "A" | Automatische Torschliessung angeschlossen | Automatische Schliessung abrechen gemäß Menü "Automatische Schliessung aktivieren/deaktivieren", Seite 10A |
| | Überstromschutz | Überprüfen Sie, ob das Tor klemmt, oder ersetzen Sie sie durch einen Motor mit höherer Leistung |
| Im Display erscheint "b" | Gesperrt | Stellen Sie die Kraft an, Seite 8A, um den Kurs neu zu programmieren |
| Im Display erscheint "d" | Das Auf- und Ab Limmit ist vertauscht | Stellen Sie die Richtung aus, Seite 9A |
| Im Display erscheint "F" | System gesperrt | Drücken Sie 6 Mal (schnell) SET und das Display zeigt "9 bis 0" und das Programm stellt die Werkseinstellungen wieder her. |
| Im Display erscheint "h" | Die Motorkabel, rot und schwarz, sind umgekehrt angeschlossen. | Ändern Sie die Reihenfolge der Motorkabel. |
| Im Display erscheint "H" | Anormale Geschwindigkeit | Überprüfen Sie, ob die Verkabelung der Steuerung in Ordnung ist |
| Im Display erscheint "P" | Niederspannung | Überprüfen Sie, ob die Eingangsspannung normal ist |
| Im Display erscheint "r" | Lichtschranke aktiv | Deaktivieren Sie den Lichtschrankenschutz gemäss dem Menü "Lichtschranken aktivieren/deaktivieren", Seite 9B |
| Im Display erscheint "S" | Der Kurs ist zu kurz | Kurs zurücksetzen gemäss Menü "Motorkurs programmieren", Seite 7B |
| | Not Stopp | Überprüfen Sie die Not Taste |

07. FEHLERBEHEBUNG

HINWEISE FÜR ENDVERBRAUCHER

ANLEITUNG FÜR TECHNIKER

| Anomalie | Ursache | Lösung |
|--|--|---|
| Im Display erscheint "t" | Arbeitszeitüberschreitung | Kurs zurücksetzen gemäss Menü „Motorkurs programmieren“, Seite 7B |
| Im Display erscheint  | Motor bis zum oberen Limmit laufen lassen | Drücken Sie die Taste Schliessen |
| Im Display erscheint  | Motor bis zum unteren Limmit laufen lassen | Drücken Sie die Taste Öffnen |
| Im Display erscheint  | Kein Verschütten | Kurs zurücksetzen gemäss Menü „Motorkurs programmieren“, Seite 7B |
| Im Display erscheint  | Ineffektive Programmierung | |
| LC | Kabel getrennt/schlecht verbunden | Verbinden Sie das Motorkabel wieder mit der Steuerung |